# 3(0)(4) Газета

85605 ვოატოკა

005063@060 4M8060606 PRODUCE PPR 182000000 LABORILA RA LAMAMEDRONE LLA socoreeds rassur wessed

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

Nº 279 [17455]

выходит

с июня 1922 года

Суббота, 4 декабря 1982 г.

Цена 3 коп.

Вчера в Тбилис завершила шестая сессия Вер ховного Совета Грузинской ССР десятого созыва

## НИЕ СВЕРШЕНИЯ—ФУНДАМЕНТ БУДУЩЕГО

Шестая сессия Верховного Совета Грузинской ССР десятого

В эти дни трудящиеся Грузии, как и все советские люди, живут и трудятся под неизгладимым впечатлением от решений ноябрьского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, яркой, глубо-косодержательной речи на пленуме Генерального секретаря ЦК КПСС оварища Ю. В. Андропова.

Долговременной программой действий стали для тружеников республики решения Пленума, планы сози дания, намеченные седьмой сессией Верховного Совета СССР. Пленум ЦК КПСС, сессия Верховного Совета дали обстоятельную оценку положению дел в стране, определили оптимальные формы и методы до-стижения главной стратегической цереализации решений XXVI ъезда КПСС.

Заканчивается второй год одиннадцатой пятилетки. От накала трудовых дел, четкой слаженности работы всех звеньев народнохозяйственного комплекса страны зависит успешное завершение года. Наращивать усилия для достижения высоких конечных результатов, крепить дисциплину и организованность, повысить ответственность каждого за порученное дело — вот те ориентиры, по которым сверяют свою жизнь, свою работу труженики Страны Советов, в том числе и трудящиеся Советской Гру-

Состоявшийся накануне Верховного Совета Грузинской ССР пленум Центрального Комитета Ком-Грузик, обсудивший задачи партийной организации республики в свете решений ноябрыского Пленума ЦК КПСС, рассмотрел и в основном одобрил проекты Государственного плана экономического и социального

развития Грузинской ССР, бюджет республики на 1983 год. Весомы свершения Советской Грузии, а потому реальны планы. Новые задачи, стоящие перед республикой в наступающем году, безусловно будут выполнены, потому что, как отмечалось на пленуме ЦК Компартии Грузии, база для этого есть солид-ная. Это, прежде всего, накопленный за последние годы Компартией Грузии богатый опыт хозяйственного и культурного строительства, высоко культурного строительства, высоко оцененный в постановлении ЦК КПСС об организаторской и политической работе партикных организаций Груминской ССР по подтотовке к 60-летию образования СССР», это — высокие достижения трудящихся Тбилиси, удостоенного ордена применя со достижения предостивном пределения со достижения предостивного пределения со достижения предостивности. Ленина за заслути в революционном движении, большой вклад в дело победы над фашистскими захватчиками, успехи в хозяйственном и культурном строительстве. Наконец, это огромный экономический, материально-технический потенциал, накопленный упорным трудом всех поколений тружеников Советской Грузии.

Высокий трудовой настрой, горячее стремление трудиться еще самоотверженнее для успешного претворения в жизнь решений XXVI съезда КПСС, последующих Пленумов Центрального Комитета КПСС нашло яркое отражение в работе шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР десятого созыва, первое заседание которой открылось З декабря в 10 часов утра в зале заседаний Вер-

ховного Совета Грузинской ССР. За столом председателя — Председатель Верховного Совета Грузин ской ССР депутат И. В. Абашидзе, заместители председателя — депу-



Тбилиси, 3 декабря 1982 года. Шестая сессия Верховного Совета Грузинской ССР. На снижке: в зале загеданий.

Фото Михаила Квирикашвили.

таты Н. В. Гургенидзе, В. Г. Квициния, З. О. Васадзе, Б. В. Техов.

В правительственных ложах канпервый секретарь ЦК Компартии Гру-

зин Э. А. Шеварднадзе, секретарь буния, П. Г. Гилашвили, Г. Н. Ену-Президиума Верховного Совета СССР Т. Н. Ментешашвили, члены и кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, дидаты в члены бюро ЦК КП Грузии Г. А. Андроникашвили, Г. Д. Га-

кидзе, А. Н. Инаури, Д. Л. Картвелишвили, Г. В. Колбин, Д. И. Патиашвили, Т. В. Ростившвили, Н. А. Читанава, З. А. Чхендзе, Б. В. Адлей-

ба, И. Н. Орджонивидзе, В. Р. Папунидзе, Ф. С. Санакоев, члены Президиума Верховного Совета и правительства Грузинской ССР.

[Окончание на 4-й стр.].

## Беседа советских руководителей арабской

3 декабря Генеральный секретарь ИК КПСС, член Президиума Верхов ного Совета СССР Ю. В. Андропов лен Политбюро ЦК КПСС, Предедатель Совета Министров СССР Тихонов и член Политбюро ЦК ПСС, министр иностранных дел ССР А. А. Громения бремле с делегацией в составе короля Иордании Хусейна бен Талала, заместителя Председателя Совета Министров, министра иностранных дел Сирии А. Х. Хаддама, министра иностранных дел Саудовской Аравии С. аль-Фейсала, государственного министра по иностранным делам Марокко М. Бусетты, министра иностранных дел Иордании М. аль-Касема. министра иностранных дел Туниса Б. К. Эс-Себси, министра иностранных дел Алжира А. Т. Ибрагими. члена Исполкома Организации освобождения Палестины М. Аббаса и встречу как свидетельство тесного со-

генерального секретаря Лиги арабских государств Ш. Клиби.

Приветствуя делегацию, Ю. В. Андропов отметил, что прибытие в столицу Советского Союза столь представительной группы видных государственных деятелей арабского мирачительное. Мы рассматриваем его, сказал он, как еще один шаг в добром, конструктивном развитии советсно-арабских отношений, которые в целом давно уже являются хорошими, но, наверное, могут стать еще лучшими, еще болес полезными для дела свободного, независимого развития народов и укрепления мира на Ближнем Востоке и во всем мире.

Со своей стороны глава арабской делегации король Иордании Хусейн бен Талал подчеркнул, что члены делегации рассматривают данную

трудничества, существующего между арабскими государствами, арабскими народами и Советским Союзом, и как признание того высокого авторитета, которым пользуются СССР благодаря своей последовательной борьбе за мир и международ ую безопасность.

легации проинформировали советское руководство о решениях, принятых состоявшимся в сентябре с. г. в Фе се общеарабским совещанием на высшем уровне. Одобренные этим совешанием принципы ближневосточного урегулирования предусматривают в качестве ключевых элементов уход Израиля со всех арабских территорий, которые он оккупировал в 1967 году и позже, в том числе из арабской части Нерусалима, и создание независимого палестинского государства под руководством ООП единственного законного представителя палестинского народа

Ю. В. Андропов подтвердил неизменность принципиального курса. которого придерживается в ближневосточных делах Советский Союз, он всегда стоял и будет стоять стороне правого дела арабских народов, их борьбы против нараильской агрессии, за свободу и независи-мость, за справедливый мир на Ближнем Востоке.

Было с удовлетворением отмечено, что подход Советского Союза к проблеме всеобъемлющего мирного урегулирования на Ближнем Востоке, изложенный в речи Л. И. Брежнева 15 сентября с. г., и одобрен ные общеарабским совещанием в Фесе принципы такого урегулирования фактически совпадают. Гем самым создается реальная возможность широких скоординированных действий с целью способствовать достижению подлинного мира в этом районе.

Одновременно советской стороной было подчеркнуто, что выдвинутые в сентябре этого года предложения США по Ближнему Востоку имеют своей целью разъединить арабские страны, навязать им решения, выгодные только Израилю и США, и прежие всего — не попустить создания независимого палестинского государства.

При обмене мнениями о практических путях достижения ближневосточного урегулирования внимание арабской делегации было привлечено к предложению о созыве специальной международной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палесты-

Обе стороны решительно осудили агрессию Израиля в Ливане и подтвердили свое требование незамедлительного вывода израильских оккунационных войск из этой страны.

Участники встречи выразили удовлетворение состоявшейся беседой. Они подтвердили взаимное стремление к углублению согруданчества между арабскими странами и Совет ским Союзом в борьбе за справедливый, прочный мир на Ближнем Востоке. Выло условлено поддерживать и дальше тесный контакт по вопросам ближневосточного урегули-

Беседа прошла в деловой и лружественной обстановке. (ТАСС).

Юбилейный вечер, посвященный 90-летию со дня рождения Г. Табидзе

3 декабря в Большом концертном зале Грузгосфилармонии состоялся юбилей-ный вечер, посвященный 90-летию со дня рождения выдающегося поэта современности Галактиона Табидзе.

В глубине сцены — большой портрет поэта, обрамленный цветами горячо любимой им Грузии. А рядомцифра 90.

сатели, критики и переводчики из Москвы, Ленинграда, братских республик страны, прибывшие в Тбилиси, чтобы принять участие в юбилейных торжествах в честь Г. Табидзе.

Вечер вступительным словом крыл секретарь ЦК Компартии Грузки, председатель республиканской юбилейной комиссии Г. Енукидзе. — Наше сеголняшнее торжество.

сказал он, — еще одна веха на пути бессмертия великого поэта, яркое подтверждение того, каким немеркнущим ореолом окружен его образ в памяти народной.

Сегодня просто немыслимо представить современную грузинскую поэзию без его поэтического имени. Ибо он не только основоположник грузинской советской поэзии, но и самая высочайшая ее вершина.

Г. Табидзе — истинный сын одной

из самых напряженнейших эпох истории. Лирический герой поэзии Галактиона — это потрясенный «мощными ветрами», отягощенный харак-терными для XX столетия глубочайшими духовными исканиями человек. Енукидзе, подробно провнализировав основные этапы творческого пути Г. Табидзе, в заключение ска-

Лаже в самых нежных лирических произведениях поэзия Галактиона революционна, она - детище ре-

Галактион Табидзе является именно тем новатором художественного мышления, кто создал истинную грузинскую советскую поэзию, в самом глубоком и высоком значении этого понятия. Он жил жизнью народа, в его творчестве никогда не ослабевал пульс современности, ритм жизни.

Вдохновенное слово о Галантионе на вечере произнес председатель правления Союза писателей Грузии, лауреат Ленинской премии писатель Н. Думбадзе. О непреходящем, все возрастающем значении творчества выдающегося революционного поэта говорили Герой Социалистического Труда, поэт-ака-демик И. Абашидзе, бригадир комплексной бригады электромонтажни-Тбилисского производственного объединения «Электровозостро

итель», лауреат Государственной премии Грузинской ССР Г. Метонидзе, председатель Совета по грузинской литературе при Союзе СССР поэт Е. Евтуш писателей Евтушенко, ака-Академии наук Грузинской ССР В. Беридзе, лауреат Ленинской и Государственной премий, Герой Социалистического Труда Ч. Айтматов, народный поэт Карбардино-Болка рии, лауреат Государственной премии СССР К. Кулнев, поэт М. Мачавариани, секретарь правления Союза писателей Грузии, писатель Г. Чиладзе, первый секретарь Ванского райкома партии Н. Андриадзе, студентка Тбилисского государственного универси-Гогиберидзе, секретарь правления Союза писателей Грузии Дж. Чарквиани. Выступавшие подчеркивали, что

Табидзе с честью продолжил лучшие традиции своих великих предшественников, придав грузинскому сти-ху новое звучание, обогатив его новыми образами и понятиями.

Особый смысл юбилею великого грузинского поэта, отмечали представители братских литератур, выступавшие на юбилейном вечере, придает то, что он проводится в преддверии большого праздника советских народов-60-летия образования СССР. Каж дая такая встреча становится вехой на пути дальнейшего сближения народов-братьев. Ведь в нашей стране что принадлежиг одному народу, делается достоянием и другого братского народа, всех советских народов.

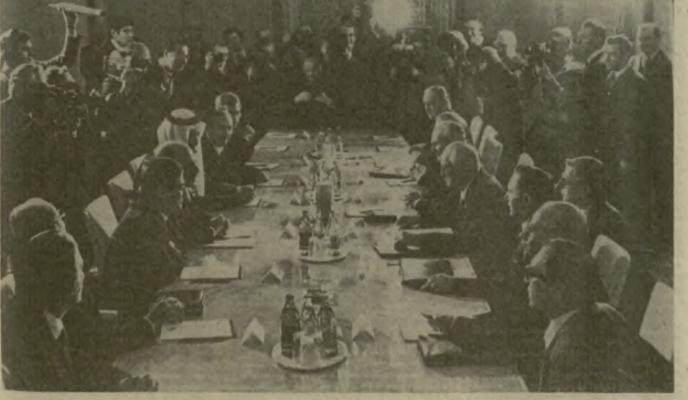
Так случилось и с самим Галактионом Табидзе, который был в советской литературе одним из тех людей, что стояли у истоков этого великого понятия — братства.

В русской литературе поэзия Г. Табидзе впервые ожила благодаря замечательным переводам Николая Тихонова, Николая Заболоцкого, Бориса Пастернака, Павла Антокольского, Константина Симонова, затем к этой работе подключились новые поколения русских поэтов, а сегодня лучшие поэты России почитают честью для себя перевод произведений Галактиона. Интенсивно переводится грузинский поэт на другие языки братских народов.

Затем состоялся концерт мастеров искусств Грузии, в котором прозвучали стихотворения поэта, музыкальные произведения, написанные на сло-Табидае.

На юбилейном вечере присутствовали кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Грузии Э. А. Шевардиадзе, секретарь Президиума Верхов-ного Совета СССР Т. Н. Ментешашвили, члены и кандидаты в члены бюро ЦК Компартии Грузии Г. А. Андроникашвили, Г. Д. Габуния, П. Г. Гилашвили, А. Н. Инаури. Д. Л. Картвелишвили, Г. В. Колбин, Д. И. Патиншвили, Т. В. Ростививили. Т. В. Ростививили. И. Н. Орджоникидзе, В Р. Па-

(ГрузИНФОРМ)



На снимке: во время беседы,

Телефото ТАСС — ГрузИНФОРМа.

### Служить партии, Родине, народу

Объединенный пленум правлений творческих союзов и организаций СССР и РСФСР 60-летию образования Союза Совет- сты, театральные деятели, руководите-

ских Социалистических Республик был посвящен объединенный пленум праввния творческих союзов и организачей СССР и РСФСР, состоявшийся 3 декабря в Москве. В Большом Кремлевском дворце собрались известные писатали, журналисты, композиторы, ху-

ли центральных идеологических учреждений и ведомств.

Аплодисментами астретили участники пленума товарищей В. В. Гришина, К. У. Черненко, П. Н. Демичева, М. С. Соломенцева, М. В. Зимянина.

С большим воодушевлением участ-Дожники, архитекторы, кинематографи- ники заседания избрали лочетный пре-

зидиум в составе Политбюро Центрального Комитета КПСС.

Собравшиеся почтили минутой молчания память Леонида Ильича Бреж-Пленум открыл первый секретарь

правления Союза писателей СССР Г. Марков. [Окончание на 4-й стр.].

Пленум Компартии Азербайджана БАКУ, 3 декабря. (ТАСС). Сего-

дня состоялся пленум ЦК Компартии Азербайджана, рассмотревший организационный вопрос.

ЦК Компартин Азербайджана тов. Г. А. Алиева в связи с назначением

его первым заместителем Председате-

Первым секретарем ЦК Компартин Азербайджана избран К. М. Багиров, работавший секретарем ЦК Компартии Азербайджэна.

На пленуме выступил член Полит-бюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР Г. А. Алиев.

### ля Совета Министров СССР

Пленум освободил от обязанностей первого секретаря и члена бюро

## О Государственном плане экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год и о ходе выполнения Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР в 1982

Доклад заместителя Председателя Совета Министров Грузинской ССР,

прессесателя Госплана Грузинской ССР вепутата З. А. Чхендзе

Уважаемые товарищи депутаты! Подготовка к 60-летию образования Союза Советских Социалистических Республик проходит в обстановке огромного политического и трудоподъема. В нерушимом союзе равноправных народов успехи, достигнутые отдельными союзными республиками, в том числе Грузинской ССР, в политическом, экономическом и социальном развитий, являются ярким свидетельстном существенных преимуществ социалистического образа жизни, практического осуществления ленинской национальной политики.

Еще более масштабны и грандиозны планы на будущее, гарантия успешного выполнения которых — высокий уровень их научного обоснования и единодушная готовность советского народа неуклонно осущест-Влягь исторические предначертания XXVI съезда КПСС. На поябрьском (1982 г.) Пленуме ЦК КПСС и седьмой сессии Верховного Совета СССР десятого созыва на основе глубоко научного анализа происходящих в народном хозяйстве нашей страны социально-экономических процессов были обсуждены, в основном одобрены и утверждены Государственный план и бюджет экономического и сопирльного развития Союза ССР на

В глубоко содержательной речина Пленуме ЦК КПСС Генерального секретаря Центрального Комитета партии товариша Ю. В. Авдропова во всей полноте отражены узловые проблемы коммунистического созидания на современном этапе, главные задачи совершенствования управления народным хозяйством и основные направления их решения.

На основе исторических решений, принятых Пленумом ЦК КПСС и сессией Верховного Совета СССР. на вчерашнем пленуме Центрального Комитета Компартии Грузии в докладе кандидата в члены Политбюро ЦК КПСС, первого секретаря ЦК КП Грузин тов. Э. А. Шеварднадзе сформулированы конкретные задания и меры по дальнейшему подъему экономики и культуры республики в будущем году. Пленум обсудил и в ссновном одобрил проект Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год, который сегодня вносится на ваше рассмотрение Советом Министров республики.

Основные задания проекта годового плана разработаны в свете решений XXVI съезда КПСС, XXVI съезда Компартии Грузии, последующих пленумов, постановлений партин и правительства. Основные показатели плана полностью соответствуют заданиям одиннадцатой пятилетки на 1983 год и учитывают предложения министерств и ведомств республики, Советов Министров Абхазской АССР и Аджарской АССР, исполномов Советов народных депутатов Юго-Осетинской АО, городов и районов республики, предприятий и объединений, партийных и профсоюзных ор-

Исходной базой для определения плановых показателей на предстояший год являются ожидаемые итоги выполнения заданий Государственного плана на 1982 год и заданий пятилетки на 1981-1982 годы в целом.

Прежде всего следует отметить. что несмотря на трудности, сложившиеся в выполнении Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР в 1982 году вследствие наводнения, градобития и других стяхийных бедствий, благодаря самоотверженности тружеников республики, последоваельной организаторской и политической работе Центрального Комитета Компартии Грузии и правительстпретворению в ва республики жизнь решений XXVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузни постигнуты значительные успехи в общественном производстве, усилении его интенсификации и повышении экономической эффективности, совершенствовании основных народнохозяйственных пропорций, социального развития и повышении уровня жизни народа. Все это находит свое обобщенное выражение в значительном росте физических объемов произвеленного и использованного в республике национального дохода. Судя по ожидаемому выполнению 1982 года, национальный доход, произведенный в Грузинской ССР, по сравпредыдущим годом вознению с растет на 4 процента и в фактичесних ценах составит 9.164 миллиона рублей. Более быстрым темпом -на 7.4 процента - растет объем использованного национального дохода; вместе с тем в текущем году в определенной мере будет преодолено допущенное в 1981 году отставание по росту фонда накопления.

Особо напо отметить, что за минувший период текущей пятилетки, т. е. в 1981—1982 годах, темп роста произведенного в республике ционального дохода составляет 111.2 процента вместо предусмотренного пятилетним планом показателя —

110,9 процента.

В ускорении темпов развития экономики и культуры республики особая роль придается промышленности, которая плановые задания десяти месяцев текущего года по объему товарной продукции и росту производительности труда значительно перевыполнила. Наряду с этим, как вам известно, текущий год в силу действия ряда объективных факторов создал сложное положение в вы-

Доклад публикуется по сокращанной стенограмме.

полнении заданий по утвержденным

плановым показателям. Несмотря на это, учитывая большую организаторскую и политическую работу, проведенную Центральным Комитетом Компартии Грузии и Советом Министров республики по выявлению и использованию производственных резервов, ожидаемый объем выпуска промышленной продукции в 1982 году определен Госпланом республики в таком размере, что темп роста промышленного производства за минувшие два года пятилетки будет равен 109.4 процента вместо предусмотренных 109 процентов по пятилетнему плану. Вместе с тем достижение рубежей предусматриваемых социалистическими обязательствами, принятыми тружениками промышленности республики, потребует еще большего напряжения и мобилизации сил. В республике своевременно разработаны и даны отдельным министерствам, ведомствам, предприятиям и объединениям пополнительные задания по произволству промышленной продукции, опирающиеся на максимальное использование производственных резервов и обеспечивающие успешное достижение уровня, предусмотренного сопиалистическими обязательствами. Следовательно, у нас есть все основания требовать безусловного выполнения этих заданий. Надеемся. что министерства, ведомства, предприятия и организации республики примут для этого все необходимые

Росту масштабов промышленного производства сопутствует дальнейшее совершенствование его отраслевой структуры в результате опережающего развития отраслей, определяющих технический прогресс в народном хозяйстве. В частности, в валовом объеме промышленного производства возрастает удельный вес машиностроения и металлообработки.

Необходимо особо отметить значительный — на 6,8 процента — рост производства товаров народного потребления, общий объем которых в текущем году достигнет 3.725 миллионов рублей.

Определенные успехи достигнуты в развитии агропромышленного комплекса. Чаеводы республики собрали рекордный урожай сортового чайного листа — 537 тысяч тони, что на 57 тысяч тони превышает глановое задание. В нынешнем году будут выполнены планы производства и заготовок зерна, сахарной свеклы, картофеля, овощей, фруктов, цитрусов. мяса, молока, яиц, шерсти и других продуктов. Наряду с этим в силу вышеотмеченных крайне неблагоприятных погодных условий не будут выполнены плановые задания по производству и заготовке винограда, некоторых других видов сельскохозяйственных продуктов.

В 1982 году достигнуты определенные успехи в развитии всех вирос грузооборот, укрепиласъ материально-техническая база ограсли.

В результате осуществления программы капитального строительства получила дальнейшее развитие материально-техничес к а я база всех отраслей народного хозяйства. В 1982 году за счет ожидаемых капитальных вложений на территории республики в размере 1.714.9 миллиона рублей будет обеспечена сдача в эксплуатацию основных фондов на 1.661,4 миллиона рублей. Предстоит ввести в действие ряд новых мощностей в промышленности и сельском хозяйстве, вступят в строй важные объекты непроизводственной

Повышение технического уровня производства, механизация и автоматизация производственных процессов, рост энерго- и электровсоруженности труда в текущем году, наряду с совершенствованием управления и организации производства, обеспечат значительное повышение экономической эффективности общественного производства. Производительность общественного труда возрастет на 6.2 процента: производительность труда в промышленности повысится на 2,8 процента, а в сельском хозяйствена 8 процентов. За счет этого интенсивного фактора экономического роста будут получены 85 процентоя общего прироста национального до-хода, 71 процент прироста промышленной продукции и весь прирост сельскохозяйственного производства.

В соответствии с решениями ХХVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузии в 1982 году осуществляются значительные мероприятия по повышению материального и культурного уровня жизни народа. Выросла заработная плата рабочих и служащих, оплата труда колхозников; в соответствии с заданиями пя тилетки увеличатся , общественные фонды потребления; улучшат свои жилищные условия свыше 100 тысяч человек. Значительно расширится и укрепится материально-техническая база просвещения, культуры, здра-

Подводя итоги минувшего периода одиннадцатой пятилетки и, з частности, 1982 года, необходимо отметить и серьезные трудности, возпикшие в развитии нашего народного хозяйства. К трудностям, обусловленным объективными причинами, в ряде случаев добавляются и недостатки, имеющиеся в хозяйственной деятельности некоторых министерств, предприятий, объединений, чго, в конечном счете, усложняет решение задач одиннадцатой пятилетки в целом.

О ряде трудностей в работе про мышленности мы уже говорили. сказанному надо добавить, что по итогам 1981—1982 годов предусмотренных пятилетним планом тем пов роста промышленного производне обеспечивают министерства легкой, пищевой, мясной и молочной промышленности республики, промышленное объединение «Самтрест». предприятия министерств нефтехимической промышленности и производства минеральных удоорении СССР. По-прежнему слишком затяминеральных удобрений гиваются сроки освоения производственных мощностей в некоторых отраслях, низок уровень использования мощностей и соответственно неудовлетворительни динамика ряда итоговых технико-экономических по казателей.

Все еще не отвечает современным требованиям культура сельскохозяйственного производства. Во многих хозяйствах наблюдаются серьезные нарушения правил агротехники, очень низок уровень ветеринарного обслуживания животноводства. А это тор мозит улучшение качественных пока зателей сельскохозяйственного производства.

Несмотря на некоторое улучшение основных показателей, все єще напряженное положение наблюдается в капитальном строительстве республики. За прошедшие два года пятилетки министерствами, ведомствами и организациями остались неосвоенными 129,3 миллиона рублей, или 3,7 процента задания. План ввода в действие основных фондов выполнен на 90 процентов. Превышает установленный норматив остаток незавершенного строительства.

В результате, естественно, возник ли некоторые трудности в повышении жизненного уровня народа. На-ряду с ограниченностью рыночных фондов соответствующих ресурсов причиной невыполнения плана розничного товарооборота государственной и кооперативной торговли республики в текущем году являются и недостатки в хозяйственно-коммерческой деятельности торговых органи заций; наша торговля, к сожалению, еще не оказывает должного влияния на производство, в результате чего часто складывается несоответствие между структурой спроса и предложения как в целом по республике так и в отдельных регионах. Качуственные показатели товаров народного потребления местного производства нередко не отвечают запросам потребителей. Местные Советы народных депутатов уделяют недостаточно внимания изысканию и ислользованию резервов увеличения производства товаров широкого погребления, что является важным средством более полного удовлетворения платежеспособного спроса населения.

Необходимо, чтобы министерства и ведомства, предприятия и объединения осуществили комплекс меропри ятий по устранению имеющихся в их работе недостатков, создали все предпосылки для нормальной, ритмичной

Несмотря на вышеуказанные недостатки, в анализируемый период экономика республики развивалась динамично, высокими темпами, в соответствии с программой социальноэкономического развития, намеченной на одиннадцатую пятилетку XXVI съездом КПСС и XXVI съездом Компартии Грузии. А это дало нам основания разработать на предстоящий 1983 год всестороние обоснованный и сбалансированный Государственный план, определяющий конкретные задания и средства дальнейшиго полъема экономики и культуры республики.

Проект плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год, который разработан в соответствии с социально-экономической стратегией КПСС на современном этапе, предусматривает дальнейшее закрепление успехов, достигнутых за минувший период пятилетки, преодоление трудностей в хозяйственной жизни и создание необходимых предпосылок для выполнения заданий пятилетки по всем основным социально-экономическим показателям. В соответствии с этим глявная задача проекта — еще более усилить общеэкономический и индустриальный потенциал республики, повысить благосостояние населения на основе расширения масштабов общественного производства, совершенствования его структуры, укреп ления материально-технической базы экономики, ускорения научно-технического прогресса, лучшего использованил всех видов ресурсов и всемерного повышения эффективности про-

В проекте плана на 1983 год должным образом отражены те основные требования, которые партия и правительство предъявляют к совсршенствованию планирования народного хозяйства и всего хозяйственного мсжанизма на современном этапе. В ходе его разработки широко использовался программно-целевой метод планирования, усилена ориентация на конечные народнохозяйственные результаты, повышение экономической эффективности общественного производства, решение социальных проб-

В рассматриваемом проекте плана нашли госледовательное отражение требования нашей партии и правительства по усилению интенсификации общественного производства и бережливому расходованию всех видов производственных ресурсов. Особое внимание уделено лучшему использованию трудового потенциала. Производительность общественно го труда в 1983 году повысится на 3,4 процента, а в 1981—1983 годах в целом — на 15,2 процента, что соответствует заданиям пятилетнего плана. Производительность труда возрастет: в промышленности — на 3,3 процента, общественном сенторе сельского хозяйства — на 9,4 процента, строительстве — на 2,2 процента. За счет этого важиейшего интенсивного фактора роста экономики планируется получение 84,1 процента прироста национального дохода, 71,7 процента прироста промышленной продукции и весь прирост продукции сельского хозяйства. Численность работников, условно высвобожденных из сферы материального производства, составит около 84 ты-

Проект плана предусматривает осуществление целого ряда организаци-онно-технических и экономических мероприятий, в результате которых конечные результаты общественного производства растут быстрее, чем материально-технические ресурсы. В 1983 году относительная экономия материальных затрат в сфере общественного производства составит 61 миллион рублей, а за первые три года текущей пятилетки — 260 миллионов рублей; это означает, что впланируемом году материалоемкость произведенного в республике совокупного общественного продукта снизится на 0,2 процента, а по сравнению с 1980 годом -- на 2,6 про-

В деля эксномии материальных ресурсов значительны мероприятия. предусматриваемые проектом плана по заготовке и использованию вторичного сырья. В 1983 году в результате переработки вторичного сырья предусмотрено выпустить товарную продукцию на 298 миллионов рублей, а общий экономический эффект от применения вторичного сырья составит 40 миллионов руб-

В силу огромной народнохозяйственной значимости бережливого расходования материальных ресурсов министерства и ведомства, предприятия, объединения и организации должны приложить все усилия к тому, чтобы успешно справиться с утвержденными заданиями по экономии топлива, энергии, черных и цветных металлов, строительных и других материалов, заготовке и переработке вторичного сырья. Для организационно-экономического обеспечения этого, по всей вероятности, потребуется повысить роль показателей экономии ресурсов в единой системе хоаяйственного механизма и, в частности, при оценке результатов хозяйственной деятельности.

современной технической революции одной наиболее актуальных и сложных проблем интенсификации производства являются полная загрузка производственных мощностей и улучшение использования производственных фондов. В 1983 году в результате опережающего роста производительности труда, по сравнению с ростом его фондовооруженности, фондоотдача в народном хозяйстве возрастет против 1980 года на 1,1 процента.

Отличительной особенностью проекта плана является и то, что основные темпы экономического и социального развития Грузинской ССР в 1983 году несколько выше среднесоюзных показателей, что создает необходимые условия для дальнейшего увеличения вклада Грузии в единый народнохозяйственный комплекс страны, преодоления относительного отставания социально - экономического развития республики от общесоюзного уровня.

В соответствии с этой задачей значительно расширяются маслитабы общественного производства. Объем со вокупного общественного продукта достигнет 18.069 миллионов рублей, что на 841 миллион рублей, или на 4,9 продента, превышает ожидаемое выполнение текущего года. Объем национального дохода возрастет на 5,2 процента и достигнет 8.474 миллиона рублей. Это в основном соответствует заданиям, предусматриваемым на этот год пятилетним планом

Проект плана предусматривает сохранение тенденции повышения инду стриального уровня экономики республики. Доля промышленности в национальном доходе достигнет 51,3

Повышению общеэкономического и индустриального потенциала республики будет способствовать дальнейшее укрепление материально-техниче ской базы экономики, на что в 1983 году выделяются капитальные вложения в размере 1.722 миллиона рублей. Стоимость основных производственных фондов народного хозяйства достигнет 18.331 миллиона рублей, что обеспечит повышение фондовооруженности труда на 3.6 процента. Наряду с этим повышение уровня фондовооруженности труда будет осуществляться на новой технической основе.

Проект плана предусматривает дальнейшее совершенствование такой важнейшей экономической пропорции, как соотношение между потреблением и накоплением. Рост фонда потребления на 6.6 процента, при росте фонда накопления на 5,8 процента большое количество сельскохозяйст-

фонда потребления в объеме использованного в республике национального дохода до 76.4 процента, или на 0,3 пункта, что является обобщенным выражением усиления социаль ной направленности государственного

Общеэкономические задачи и параметры, предусмотренные проектом Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год, вытекают из плановых показателей дальнейшего динамичного и пропорционального развития всех отраслей народного хозяйства республики.

В соответствии с этим на 1983 год рост объема промышленной продукции планируется в размере 104,6 процента. Темп роста выпуска промышленной продукции с начала пятилетки составляет 114,4 процента вместо запланированных 114 процентов. Вместе с тем из-за явной ограниченности некоторых видов сырьевых ресурсов предусмотренный пятилетним планом темп роста не будет достигнут в системе Министерства легкой промышленности, где отставание составляет 4,9 пункта, Министерства плодоовощного хозяйства — 12 пунктов, промышленного объединения «Самтрест» — 10,1 пункта, Министерства мясной и молочной промышленности — 2,9 пункта.
Задача руководителей названных

министерств — разработать и осуществить конкретные технико-экономические мероприятия по максимальному преодолению отмеченного отста-

Проект плана предусматривает преимущественное развитие базовых, прогрессивных отраслей промышленности. В частности, объем продукции машиностроения и металлообработки возрастет на 8,8 процента, химической и нефтехимической промышленности — на 15,9 процента. В проекте плана отчетливо выделяется тенденция преимущественного роста производства предметов потребления, что является характерной особенностью одиннадцатого пятилетнего плана в целом. Вообще в условиях роста производства промышленной продукции на 4,6 процента производство предметов потребления возрастает на 7,4 процента. А это показатель усиления социальной направленности плана.

В 1981-1983 годах несколько изменяются внутриотраслевые пропорции промышленности в пользу химической промышленности и машиностроения. А именно доля этих отраслей в объеме промышленной продукции повышается соответственно на 0,7 пункта и на 1,8 пункта.

Проскт плана экономического и со-циального развития Грузинской ССР на 1983 год, в соответствии с зада ниями Продовольственной программы республики, предусматривает равномерное и устойчивое развитие всех составных частей агропромышленного комплекса. Вместе с тем предусматривается осуществить мероприяущерба, причиненного отраслям агропромышленного комплекса неблагоприятными погодными условиями текущего гола.

В планируемом году валивая продукция отраслей агропромышленного комплекса достигнет 6.924,5 миллиорублей (в сопоставимых ценах 1973 года), что на 5,4 процента превышает ожидаемый уровень нынешнего года. На укрепление материально-технической базы отраслей комплекса будут направлены капиталовложения в размере 675.5 миллиона рублей, или на 3,2 процента больше, чем в 1982 году.

В основе значительного роста производства и заготовск сельскохозяйственных продуктов лежит осуществление мероприятий по повышению культуры земледелия и животноводства, дальнейшему расширению мелиорации земель, механизации и химизации сельскохозяйственного производства, усилению интенсификации производства вообще. Отмеченные мероприятия обеспечат рост валовой продукции сельского хозяйства, объем которой достигнет 2.348,5 миллиона рублей, или на 9,4 процента больше ожидаемого выполнения в теку щем году, значительное увеличение производства и заготовок важнейших видов сельскохозяйственных продук-

Планируемые объемы производства и заготовок основных видов продуктов сельского хозяйства соответству ют заданиям пятилетки на 1983 год Исключение в этом отношении со ставляют производство и заготовка винограда, которые заметно отстают от показателей заданий пятилетнего плана на данный год. Это, в свою очередь, обусловлено неблагоприятными погодными условиями нынешнего года, последствия которых окажут отрицательное влияние и на урожай будущего года.

В 1983 году будут заложены основы роста производства и заготовон сельскохозяйственных продуктов на предстоящий год. План предусматривает заложить плодовые насаждения на площади 4,3 тысячи гектаров, виноградники - на 6,2 тысячи гектаров, чайные плантации — на 1.1 тысячи гектаров, цитрусовые плантации - на 1,2 тысячи гектаров. Вступят в эксплуатацию оросительные системы на 11 тысячах гентаров и 7,5 тысячи гектаров осушенных земель. Будут введены в строй птицефабрики, животноводческие помещения, молочнотоварные комплексы. Сельскому хозяйству республики выделяется

рений, средств защиты растений и др Выполнение Продовольствен н о й программы республики во многом зависит от дальнейшего развития предприятий по переработке продукции сельского хозяйства — пищевой ин. дустрии, основной задачей которой на планируемый год яеляются максимальное увеличение производства продуктов питания и восполнение по терь, вызванных стихийными бедствиями нынешнего года, путем максимального использования всех резервов. По министерствам, ведомствам пищевой промышленности республики валовой объем товарной продукции возрастет на 7,4 процента и превы-

сит 4 миллиарда рублей. Задача руководителей отраслей, входящих в агропромышленный комплекс, соответствующих министерств и ведомств — осуществить необходимые мероприятия по усилению интенсификации производства во всех зве ньях комплекса, бережливому и экономному расходованию всех видов ресурсов, пресечению потерь и, в конечном счете, по увеличению производства высоконачественных про дуктов питания. Министерство сельского хозяйства должно принять действенные меры для совершенствования агротехники, улучшения защиты растений и ветеринарного обслуживания животноводства, нормальной зимовки скота и ликвилации его пале-

В соответствии с ростом потребностей отраслей народного хозяйства и населения проект плана предусматривает дальнейшее развитие всех видов транспорта и существенное улучшение его работы. Грузооборот на Закавказской железной дороге увеличится на 0,6 процента, а на автотранспорте общего пользования — на 3,6 процента. Больше внимания будет уделяться улучшению качественных показателей работы транспорта.
Вместе с тем Управлению Закав-

казской железной дороги и руководству других транспортных организа ций следует уделять больше внимания своевременной и бесперебойной перевозке народнохозяйственных гру зов, улучшению использования подвижного состава, повышению уровня механизации погрузочно-разгрузочных

На ноябрьском (1982 г.) Пленуме ЦК КПСС и вчерашнем пленуме Центрального Комитета Компартии Грузии особое внимание было уделено проблемам капитального строительст ва, задачам повышения эффективно сти капиталовложений. В соответст вии с этим проект плана копитально го строительства на 1983 год пред сматривает дальнейшее улучшение строительного дела в республике, значительный рост конечных результатов в отрасли и повышение эконо мической эффективности вложенных

Общий объем напитальных вложений в 1983 году составит 1.722,2 миллиона рублей, что на 19 миллионов рублей превышает лимиты пятилетнего плана на 1983 год.

Вместе с тем проект плана преду сматривает преимущественное направ ление капиталовложений на реконст рукцию и техническо действующих предприятий. Такая вос производственная структура капитальных вложений ускоряет вступлепие в строй мошностей, обеспечивает повышение удельного веса активной части основных фондов, значительный рост общего технического уровня производства. В конечном же счете ловная экономий капиталовложений в результате осуществления мероприятий по реконструкции и техническому перевооружению предприятий в 1983 году составит 50-55 миллионов рублей (по сравнению с новым строительством).

В соответствии с основными пропорциями, сформулированными в пятилетнем плане, в предстоящем году намечено обеспечить преимуществен ный рост капитальных вложений промышленность и сельское хозяй-

В результате совершенствования структуры капиталовложений, улуч шения строительного дела и ускоре ния освоения новых производствен ных мощностей экономическая эф фективность капитальных вложении в республяке в 1983 году по сравнению с ожидаемым выполнением текущего года повысится на 19 про-

Чтобы обеспечить успешное выпол нение вышеизложенной строительной программы, соответствующие министерства и организации должны существенно перестроить стиль работы. искоренять имеющиеся в их хозян ственной деятельности серьезные не достатки, резко повышать коэффициент использования имеющихся мощностей, улучшать качество строитель-

Как подчеркивалось на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС, резервы нашего экономического развития следует ис кать прежде всего в ускорении научно-технического прогресса. ветствии с решениями VI и VII пле-нумов ЦК КП Грузии проект плана развития науки и техники на 1963 год предусматривает дальнейшее п вышение научно-гехнического потен циала республики, сокращение ср ков внедрения научных исследования и новинок техники, рост их экономической эффективности. В 1983 году предстоит освоить высокопроизводительные машины и оборудование. приборы и аппаратуру, другие новые изделия промышленности 183 на именований. Будет осуществлено много мероприятий по внедрению прогрессивной технологии, механизации и автоматизации производственных процессов.

[Окончание на 3-й стр.].

## О Государственном плане экономического и социального развития— Грузинской ССР на 1983 год и о ходе выполнения Государственного плана социального развития Грузинской ССР в 1982 году

ОКОНЧАНИЕ.

Экономический эффект от внедревия предусмотренных мероприятий определяется в размере 90 миллионов рублей. Заметно возрастет удельный вес продукции с государственным Знаком качества в общем объеме продукции. Он составит 14,2 проценвместо ожидаемых 13,2 процента в 1982 году и предусмотренных пя-тилетним планом на 1983 год 13,8

В силу решающей роли науки и ехники в выполнении плановых заданий будущего года и одиннадцапятилетки в целом, а также в озпании материально-технического и научно-технического потенциала на будущее, министерства и ведомства, предприятия и объединения, научные научно-исследовательские организации должны обеспечить безусловное выполнение плановых заданий, направить все свои усилия на разработку недрение высокоэффективных ва-риантов технического обновления производства, гибко и эффективно использовать предназначенные на эти пели средства.

Для реализации высшей цели экоомической стратегии партии на совнамечена общирная программа социального развития и дальнейшего по-

Проект плана предусматривает такой объем ресурсов национального дохода, направляемых на повышение материального и культурного уровня жизни народа, которые обеспечат успешное выполнение определенных пятилетним планом заданий на предстоящий год почти по всем обобщенным показателям. Вместе с тем в проекте плана на 1983 год значительное влияние на формирование темпов роста отдельных показателей оказали ожидаемое выполнение текущего года и ряд особенностей, характерных для планируемого года.

В будущем году непосредственно на повышение благосостояния народа будет израсходовано 7.036 миллионов рублей, что на 6,8 процента больше аналогичного показателя текущего года.

В комплексе мероприятий по повышению уровня жизни народа и впредь значительное место будет занимать последовательное совершенствование системы оплаты труда в народном хозяйстве. Среднемесячная заработная плата рабочих и служа- щей площадью 1.560 тысяч квадратременном этапе в плане на 1983 год щих увеличится на 2,9 процента и ных метров, в результате чего улуч-

достигнет 157 рублей. Более быстрым темпом — на 4,8 процента, или до 118 рублей увеличится месячная оплата труда колхозников в общественном хозяйстве. В 1983 году реальные доходы на душу населения возрастут на 5,5 процента. Улучшатся пенсионное обеспечение и социальное страхование. Увеличатся государственные пособия многодетным семьям, улучшатся условия труда, быта и отдыха работающих женщин, более полно будут удовлетворяться запросы населения в области просвещения, здравоохранения и физичес-

Объем розничного товарооборота в 1983 году составит 5.090 миллионов рублей, что на 7,6 процента превышает ожидаемое выполнение кущего года. Объем реализации бытовых услуг населению возрастет на 8,3 процента, в том числе на селена 14,5 процента.

Значительно превышает задание пятилетнего плана программа жипроектом плана на 1983 год. За счет всех источников финансирования вступят в строй жилые дома обшат свои жилищные условня свыше 100 тысяч человек. Получат дальнейшее развитие народное образование, культура, здравоохранение и физическая культура, все отрасли социальной инфраструктуры.

Должное внимание будет уделено мероприятиям по охране и рациональному использованию при родных ресурсов. На эти цели в 1983 году выделяется на 40 миллионов рублей капитальных вложений боль-

Проект Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год, в соответствии со специфическими природно-географическими и экономическими условиями развития отдельных регионов, предусматривает комплекс мероприятий по дальнейшему подъе-му экономики и культуры автономных формирований, районов и городов республики.

В проекте плана предусматривает дальнейшее повышение уровня ивдустриального развития Абхазской АССР, Аджарской АССР и Юго-Осетинской автономной области. Объем товарной продукции промышленности в Абхазской АССР увеличится на 7,1 процента, Аджарской АССР — на 3,5 процента, Югона 7,8 процента. На уровне общереспубликанского темпа роста планируется в автономных единицах на будущий год объем розничного товарооборота государственной и кооперативной торговли.

Запланированные темпы и пропорции развития экономики регионов разработаны с учетом максимального включения в хозяйственный оборот неиспользуемых возможностей роста производства и более полного использования местных сырьевых, и в особенности трудовых ресурсов.

Основным направлением экономического и социального развития регионов республики на 1983 год остается достижение постепенного выравнивания уровней их экономического развития путем обеспечения более высоких темпов развития сравнительно отсталых, особенно горных и высокогорных районов республики.

Представленный проект Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год предусматривает значительное повышение уровня жизни народа на основе динамичного и пропорционального развития всех отраслей народного хозяйства республики.

щей сессией Верховного Совета и, разумеется, его дальнейшее успешное выполнение в значительной мере будет способствовать реализации решений XXVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузии, росту обпотенциала щеэкономического публики и ее вклада в общесоюзные фонды. Кроме того, план хорошо сбалансирован. В то же время он довольно напряженный. Его выполнение потребует максимальной мобилизации сил, широкого развертывания социалистического соревносистематического совершенствования козяйственной деятельности на всех ступенях, во всех звеньях управления, укрепления государственной и плановой дисциплины. Мы убеждены в том, что, руководствуясь решениями ноябрьского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС и XI пленума ЦК КП Грузии, министерства и ведомства, предприятия и объединения на основе технико-организационного обновления производства и максимального использования внутрипроизводственных резервов обеспечат значительное повышение эффективности производства и успешное взятие ру--бежей, намеченных планом на 1983 год. (Аплодисменты).

### 0 Государственном бюджете Грузинской ССР на 1983 год и исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1981 год Доклад министра финансов Грузинской ССР сепутата Д. Н. Двалишвили

Совет Министров Грузинской Советской Социалистической Республики вносит на обсуждение и утверждение сессии Верховного Совета проект Государственного бюджета Грузинской ССР на 1983 год.

Проект разработан исходя из задач, намеченных решениями XXVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузии, последующими реше ниями пленумов ЦК КПСС и ЦК Компартии Грузии, а также постановлением бюро ЦК Компартии Грузин от 13 июля с. г. о проекте Государственного бюджета Грузинской

Проект составлен в соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 18 ноября текущего года «О Государственном бюджете СССР на 1983 год».

В основу проекта положены основные показатели проекта Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год и итоги ожидаемого исполнения Государственного бюджета республики на 1982 год.

При разработке проекта Государственного бюджета республики особое внимание было уделено решению главной задачи одиннадцатой пяроста благосостояния трудящихся на основе неуклонного развития экономики республики, осуществления Продовольственной программы, поышения эффективности всех звеньев агропромышленного комплекса. ускорения научно-технического прогресса и интенсификации производства, роста производительности труда, увеличения производства това ров народного потребления, улучшения их качества и расширения ассортимента, повышения эффективности капитальных вложений, более полной мобилизации внутрихозяйственных резервов, соблюдения режима кономии и бережливости в расходо вания государственных средств.

В настоящее время в республике, как и во всей нашей стране, наблюдается высокий политический и труповой подъем, вызванный решениями ябрьского (1982 г.) Пленума Ценгрального Комитета КПСС и седи мой сессии Верховного Совета СССР чесятого созыва, речью на Пленуме енерального секретаря ЦК КПСС оварища Ю. В. Андропова, в которой дан всесторонний анализ нынешнего положения экономики страны, пределены актуальные задачи, стоящие перед народным хозяйством.

В этом году исполнилось 10 лет со дня выхода в свет известного постановления ЦК КПСС по Тбилисскому горкому партии.

Истекшее десятилетие явилось периодом постепенного, но твердого преодоления отставания республики по показателям экономического и социального развития в сравнении со среднесоюзными, периодом оздоровления морально - психологического климата как в отдельных трудовых коллективах, так и в республике в

Значительные успехи, достигнутые в народном хозяйстве за годы последних пятилеток, вызывают чувство гордости у тружеников республики выводновняют их на новые трудовые свершения, которыми грузинский навместе с трудящимися всей страны встречает 60-летие образования Союза Советских Социалистических Республик.

Промышленность республики дочио выполнила план реализации продукции за 10 месяцев 1982 года. Сеерх плана реализовано продукции на 120 млн. рублей. План производ-

Доклад публикуется по сокращенной сзенограмме.

Задание по росту производитель ности труда выполнено на 102 процента, чем обеспечено 73 процента всего роста промышленного производства - на пять пунктов выше уровня, предусмотренного социали-стическим обязательством. Введено в действие 674,5 млн. рублей основных фондов, что превышает уровень соответствующего периода прошлого года на 9,6 процента.

Несмотря на неблагоприятные погодные условия, труженики села усдесятимесячные пешно выполнили задания. Перевыполнен план продагосударству зерна. Ренордного урожая добились грузинские чаево-

За достигнутые успехи ЦК КПСС сердечно поздравил тружеников села, работников агропромышленного комплекса, трудящихся всей респуб-

Успешно осуществляется разработанная партией программа социального развития. В результате роста общественного производства увелизаработная плата рабочих и служащих, оплата труда колхозников, улучшилось быговое обслуживание населения, отпраздновали новоселье в благоустроенных квартирах многие труженики республики.

Необходимое условие развития народного хозяйства — упрочение финансовой базы республики, и решающая роль в этом деле принадлежит государственному бюджету.

Государственный бюджет Грузинской ССР на 1982 год, по предварительным данным, будет исполнен с превышением доходов над расходами на 19,7 млн. рублей. План бюджета по доходам будет зыполнен на 101 процент, а по расходам — на 100,2 процента.

Бесперебойно осущестыляется фи-нансирование как предусмотренных планом, так и дополнительных мероприятий, вызванных необходимостью в процессе исполнения бюджета.

Успехи, достигнутые в народном хозяйстве республики в текущем году, создают прочную основу для выполнения плановых заданий третьего гола пятилетки.

Наряду с этим решение грандиозных задач, намеченных Коммунистической партией и Советским правительством, потребует еще более напряженной работы во всех звеньях народного хозяйства, пресдоления имеющихся недостатков в использовании резервов и соблюдения строжайшего режима экономии,

Итоги прошедшего периода текущего года были бы значительно лучшими, если бы к реализации планов и обязательств во всех звеньях народнохозийственного комплекса относились с должной отпетственно-

Ряд предприятий и организаций не уделяет должного внимания повышению эффективности производства. В результате этого не выполняются планы прибыли и обязательства перед бюджетом. За девять месяцев текущего года не выполнили планов отчислений в бюджет из прибыли объединения, предприятия и хозяйственные организации Министерства легкой промышленности, Министерства пищевой промышленности, промышленного объединения «Самтрест», Министерства строительства, Министерства местной промышленности. Министерства торговли, Министерства бытового обслуживания населения, государственные комитеты Грузинской ССР по обеспечению нефтепродуктами и газификации.

ства товарной продукции выполнен ятий и промышленных организаций на 102,7 процента, изготовлено педровыполнили план прибыли на сверхплановой продукцин на 216,9 50,3 млн. рублей и допустили сверхпедовыполнили план прибыли на 50,3 млн. рублей и допустили сверхпланоные убытки.

На состоявшемся 19 октября 1982 года пленуме ЦК Компартии Грузин кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК Компартии Грузии товарищ Э. А. Шеварднадзе отметил: «Пора раз и навсегда покончить с безответственным отношением к государстве и и о м у бюджету. Падо, товарищи, помнить, что наш бюджет не безразмерный что это общенародное достоялие. Поэтому каждый, оуквально каждый колхозник, рабочий, каждый хозяйственный руководитель, советский и партийный работник должны на-учиться вести бережный счет кажпартийный дой копейке народных средстві».

Несмотря на принимаемые ЦК Компартии Грузии, Советом Министров Грузинской ССР меры, руководители ряда министерств и ведомств недостаточно заботятся об оздоровлении финансового положения подведомственных предприятий, сбъединений и хозяйственных организаций, полном использовании производственных мощностей; допускают выпуск некачественной продукции, не рются за увеличение производительности труда и снижение себестоимости продукции, искорежение непроизводительных расходов и потерь, не обеспечивают сохранность собственных оборотных средств. В больших размерах числится за ними залолженность банку и поставщикам.

По состоянию на 1 зоября теку шего года эта задолженность в це лом по республике составила 1.299,3 мли, рублей и нозросла по сравне с соответствующим периодом 1982 года на 227,2 млн. рублей. В особо крупных размерах эта задолженность числится за предприятиями и организациями Министерства стро-ительства, Министерства сельского строительства, Министерства плодоовощного хозяйства, Министерства промывіленности, Министерства сельского хозяйства, Министер ства местной промышленности, Министерства жилищно-коммуналь ого хозяйства, Министерства пищевой премышленности,

О нарушениях расчетной дисци плины свидетельствует также систематическое допущение задолженности перед бюджетом.

На 1 ноября текущего года недоимки по платежам в бюджет составили 2.458,2 тыс. рублей. В особо крупных размерах эта задолженность числится за предприятиями Министерства пищевой аромышленности. Министерства автомобильного транспорта, Министерства плодоовощного хозяйства и Министерства бытового обслуживания населения, а также в Цаленджихском, Цхакаевском. Телавском. Лагоделском. Абашском, Гегечкорском, Михетском, Хобском и Кварельском районах.

Вместе с тем на многих предприятиях и в организациях в большом количестве имеются сверхплановые непрокредитованные банком товарноматериальные ценности и нсустановленное оборудование. Включение их в оборот будет способствовать улучшению финансового положения предприятий и организаций. Министерствам, ведомствам, местным советским фед атидоводи омидохдови менетор ственную работу по обеспечению выполнения постановления ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР по данному вопросу. Осуществление вамеченных Ком

мунистической партней и Советским правительством новых задач, развитие экономики и сохранение темпов ее роста требуют более высокой организованности и повышения ответственности во всех звеньях нарол-Bcero по республике 166 предпри- ного хозяйства, мобилизации имею-

щихся у нас возможностей преодоления недостатков, экономного расходования материальных и денежных ресурсов, сокращения потерь.

Состоявшийся вчера пленум Центрального Комитета Компартии Грузин рассмотрел и в основном одобрил проекты Государственного плана экономического и социального развития республики и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1983 год. Пленум критически и со всей прин ципиальностью проанализировал проделанную работу, выдвинул насушные задачи по дальнейшему развитию экономики и наметил новые пути обеспечения развития хозяйственного и культурного строительства, а также укрепления финансового положения народного хозяйства респуб-

Пленум поручил руководителям министерств, государственных комитетов, ведомств, объединений и предприятий более энергично вести борьбу за улучшение качества продукции и повышение эффективности производства, достижение лучших конечных результатов на основе развития агропромышленного комплекса. ускорения научно-технического проства, более рационального и бережливого использования материальных, трудовых и финансовых ресурсов.

Проект Государственного бюджета Грузинской Советской Социали стической Республики на 1983 год составлен с учетом ввода в действие новых оптовых цен и тарифов в промышленности, и его объем как по доходам, так и по расходам определен в размере 2.543.338 тыс. рублей, что на 5,3 процента превышает бюджет текущего года.

Прибыль государственных предприятий и хозяйственных организаций на 1983 год определена в размере 1.242,1 млн. рублей, или на 7,9 процента больше по сравнению с жидаемым выполнением бюджета текущего года. В распоряжении ховяйств останется 43.8 процента прибыли, которые будут направлены на расширение производства, формирование фондов экономического стимулирования и финансирование других предусмотренных планом мероприя-

В докладе министра финансов были рассмотрены вопросы, касающиеся распределения финансовых средств по отраслям народного хозяйства рузинской ССР на будущий год. В астности, было отмечено, что 1983 году, как и в предыдущие годы, развитие промышленности будет полностью обеспечено соответствуюцими финансовыми ресурсами. эти мероприятия направляются бюджетные ассигнования, долгосрочные банковские кгелиты и собст енные средства хозяйств в размере 220,3 млн. рублей, что на 13,5 млн. рублей превышает расходы, предусмот ренные планом текущего года. В целях повышения эффективности производства и улучшения качества продукции намечается более широкое использование экономических рычагов. На создание фондов экономического стимулирования в промыш-ленности выделяется 54,6 млн. рублей, или на 4,9 млн. рублей больше по сравнению с планом на текущий год. Большое внимание уделяется развитию местной промышленности. В 1983 году на развитие этой отрасли будет напраглено 25,9 млн. рублей, на создание фондов экономического стимулирования - 8,5 млн.

В одиннадцатой пятилетке сельскохозяйственное производство, а также отрасли перерабатывающей промышленности будут развиваться более высокими темпами, чем в среднем по Союзу. В проекте Государ ственного бюджета республики пре-

сельского хозяйства и отраслей, перерабатывающих сельскохозяйствен ную продукцию, 886,1 млн. руслей, что на 30,5 млн. рублей превысит план текущего года.

Для выполнения этой задачи впервые в проекте бюджета предусматривается перечисление в централи-зованные фонды экономического стимулирования агропромышленных объединений 15 млн. рублей из средств от предприятий и организаций, входящих в состав этих объединений. Средства фондов развития производства и социально-культурных мероприятий в сумме 4,2 млн. рублей, предназначенные на финансирование государственных капитольных вложений, оставлены в распоряжении предприятий и организаций для передачи агропромышленным объединениям, следствие чело этот источник капитальных влажений заменен бюджетными ассигно аниями. По проекту на 1983 год общий объем капитальных вложений в сельское хозяйство определен в размере 327,6 млн. рублей. Эти средства будут направлены на строительство госупарственных животноводческих комплексов, птицефабрик, лимонариев и плодохранилищ, реконструкцию оросительных строительство объектов рудования, культурно-бытового назначения и жи-

лых домов в сельской местности. На финансирование копитального строительства в 1983 году выделя-ется 8500 млн. рублей, в том числе из бюджета — 417,1 млн. рублей, соостасниых средств холяйств -384,3 млн. рублей и долгосрочных банновских кредитов — 48,6 млн. рублей. Для укгепления материаль-но-технической базы строительных орг низ ций выделяется 139,9 млн.

На развитие автомобильного и специ. льного транспорта республики будет н. правлено 86,6 млн. рублей.

На пльнейшее развитие торговли и бытового обслуживания будет направлено 86.8 млн. рублей. розничного товаросборота увеличится 76 процента и дости нет 5.090 млн. рублей, в том числе комиссионнья торго ля сельскохозя ст енной продукцией по согласованным ценам возрастет до 50 млн. рублей.

На развитие системы народного образования, учреждений культуры, расширение и рост численности лечебно-профилактических, научно-исследовательских учреждений и развитие социального обеспечения 1983 году будет направлен каждый второй рубль из средств государственного бюджета, или 1.318 млн. рублей, что превысит план 1982 года на 52 млн. рублей. Кроме того, на социально-культурные мероприятия предусмотрены значительные суммы из средств промышленных объединений, хозяйственных организаций, совхозов и колхозов.

В процессе рассмотрения трольных цифр государственных бюджетов а тономных республик и мест ных бюджетов каждого региона республики особое внимание было лено ускорению темпов роста объема тех бюджетов, которые в 1970-1980 голах значительно отставали от среднереспубликанского уровня, особенно части расходов на благоустройство городов и поселксв, на приобретение инзент ря и оборудования для уч режлений эдравоохранения, щения, нультуры и других бюджетных учреждений, а также в части расходов на капитальный ремонт их зданий и сооружений.

В целях преодоления этой дис пропорции, в процессе формирования проекта Государственного бюджета республики были выязлены внутрихозяйственные резервы: на 1982 год — 26,8 млн. рублей и на 1983 год — 28,9 млн. рублей. Эти средства были целиком направлены на дусмотрено направить на развитие увеличение объемов местных бюдже-

тов. В результате частично преололено отставание отдельных местных бюджетов от среднереспубликанского урозня.

Бюджеты автономных республик и местные бюджеты в 1983 году составят 774 млн. рублей, причем эти бюджеты составлены без дотаций,

Б льшое внимание докладчик уделил вопросам дальнейшего согершенствования организационной структуры управления. В этом деле за последние годы в республике достигнуты определенные успехи.

На долю действующих в настоявремя в республике объединений приходится более 40 процентов производимой промышленной продукции. Проводится большая работа по совершенствованию форм и методов управления сельскохозяйственным производством, всем агропромышленным комплексом. Если в 1974—1975 годах у нас было всего одно сельскохозяйственное объединение, то ныне такие объединения созданы во всех без исключения райо

Вместе с тем было отмечено, что возможности совершенствования организационной структуры и удешевления управленческого аппарата используются не полностью, в результате чего этот аппарат кое-где все проделжиет оставаться громоздким и дорогостоящим.

Ряд министерств и гедомств не уделяет должного внимания необходимости приведения форм управления в соответствие с новыми услозиями хозяйствования. Все еще много промежуточных звеньев управления, велико число объединений, соаданных путем механического слия-HHR.

Несмотря на усиление контроля за правильным и целесообразным зспользованием штатных единиц управленческого аппарата и расходов на их солетжание, все еще имеют место многочисленные факты нарушения штатно сметн й дисциплины. в первой половине 1982 года были выязлены 532 сверхитатные единицы и 261 случай увеличения должностных оклудов В результате этого сумма незаконных и завышенных ассигнований, подлежащая возвращению в бюлжет, составила 576 тыс. рублей.

В 1983 году будет процолжена работа по совершенствованию управления промышленностью и другими отраслями народного хозяйства. На основе проведения этих мероприятий расходы на содержание аппарата управления уменьшатся на 8,1 мли. рублей.

Совет Министров Грузинской Советской Социалистической Республики, сказал в заключение депутат Двалишвили, вносит на ваше рассмотрение и утверждение вместе с проектом бюджета на 1983 год отчет об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1981 год.

Государственный бюджет Грузинской ССР на 1981 год по доходам выполнен в сумме 2 миллиарда 746 миллионов 338 тысяч рублей, или на 101,9 процента, а по расходам сумме 2 миллиарда 692 миллиона 394 тысячи рублей. Доходы превысили расходы на 54 млн. рублей. перевыполнены как по республикан скому бюджету, так и по бюджетам автономных республик, **В**ВТОНОМНОЙ области, городов и районов. Подробные данные по отдельным видам доходов и расходов отражены в отчете. розданном депутатам.

Нет сомнения, что министерства и ведомства Грузинскей ССР, Министров автономных республик, исполкомы Советов народных депутатов Юго-Осетинской АО, городов и районов республики, все трудовые коллективы, не щадя сил, будут бо роться за претворение в жизнь решений XXVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузии, ноябрь ского (1982 года) Пленума ЦК КПСС. (Аплодисменты).

4 декабря 1982 г.

# С ПОЗИЦИИ ВЫСОКОЙ ТРЕБОВАТЕЛЬНОСТИ

Счет времени на стыке второго и третьего года пятилетки идет на минуты. Рабочие мануты, максимально насыщенные созиданием. Перед грядущим, сердцевинным годом пятилетки, мы анализируем очередной пройденный этап, сверяя свой путь с курсом, намеченным XXVI съездом КПСС.

Мера достигнутого сегодня оценивается с особых позиций. Ноябрыский (1982 г.) Пленум ЦК КПСС, продолжая стратегическую линию нашей партии, определил

новые резервы роста экономики, более полное использование которых позволит и дальше повышать благосостояние советских людей. Положения и выводы, содержащиеся в речи на Пленуме Генерального секретаря Центрального Комитета КИСС Ю. В. Андропова, стали долговременной программой действий для коммунистов, всех трудящихся страны

Пути и средства реализации этой программы наметил пленуж Центрального Комитета Компартии Грузии, который обсудил задачи партийных организаций республики по выполнению решений ноябрыского Пленума ЦК КПСС и плана экономического и социального развития республики на 1983 год.

#### CJALAEMPIE АВТОРИТЕТА РЕШЕНИЙ

Красной нитью проходила в выступлениях участ и и ков пленума мысль о необходимости решительной. бескомпромиссной борьбы с любыми нарушениями партийной, государственной, трудовой дисциплины. вый секретарь Абхазского обнома КП Грузии Б. В. Адлейба, первый секретарь Аджарского обнома КП Грузии В. Р. Папунидзе, первый секретарь Юго-Осетинского обнома Грузин Ф. С. Санаковв, министр мепромышленности республики Д. Д. Кублашанли, сенретарь ЦП ЛКСМ Грузии И. Г. Джикурашанли и другие ораторы подчеркнули важность строгого соблюдения дисциплины на всех уровнях, в наждом звене народнохозяйствени о го комплекса республики.

Расхлябанность всегда расточительна. Более чем на сорок миллионов рублей промышленной продукции недополучено республикой первом полугодин из-за прогулов, простоев и неявок рабочих и служащих на работу с разрешения администрации.

Яркий пример необоснованности отдельных решений призел в своем выступлении министр высшего и среднего специального образования Грузни Д. И. Чхиканшвили. В республике бухгалтерским делом занимается свыше 23,5 тысячи человек, лишь семь процентов которых имеет высшее образование. А 47 процентов не имеют даже среднего специального бухгалтерского образования. Между тем выпускников этой специальности трудно распределять. И Госплан республики требует от министерства сокращения контингента, принимаемого на экономический факультет ТГУ, на том основании, что для них якобы нет мест. Эти места занимают практики, которым, естественно, трупно шагать в вогу с современными требованиями. А хорошие, грамотные бухгалтеры нужны республике.

В выступлениях многих участников пленума прозвучала резкая критика в адрес железнолорожников. Из-за нехватки рефрижераторных

вагонов до сих пор не вывезена четверть урожая цитрусовых из Аджа-

133 вагона недодано с начала нынешнего года Батумскому машиностроительному заводу для отгрузки готовой продукции, что, естественно, может сказаться на выполнении планов по реализации, а значит - и социалистических обязательств пред-

Плохо обстоит дело с подачей вагонов предприятиям местной про-

Естественно, нелегко было начальнику Закавказской железной дороги Л. Г. Вардосанидзе дать исчерпывающие ответы на все эти критические

В числе главных причин плохого. нерационального использования подвижного состава назывались неопера-

Сессию открыл Председатель Вер-

Коммунистическая партия Совет-

ского Союза, советский народ, все

передовое человечество недавно по-

несли тяжелую утрату — скончался

Леонид Ильич Брежнев — выдающий-

ся руководитель Коммунистической

Коммунистической партии и советско-

го народа, секретарь Президиума Вер-

ховного Совета СССР Михаил Пор-

Депутаты почтили минутой молча-

Принимается постановление по до-

кладу председателя Мандатной комис-

ски депутата А. В. Кобандзе о при-

знании полномочий вновь избранных

депутатов Верховного Совета Гру-

Депутаты единогласно утверждают

1. О Государственном плане эко-

повестку дня работы сессии. В нее

номического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год и о хо-

де выполнения Государственного пла-

на экономического и социального раз-

вития Грузинской ССР в 1982 году;

2. О Государственном бюджете Грузинской ССР на 1983 год и об ис-

полнении Государственного бюджета

публяке по увеличению производства

товаров народного потребления и

диума Верховного Совета Грузинской ССР

4. Об утверждении Указов Презн-

О работе, проделанной в рес-

Грузинской ССР за 1981 год:

улучшению их качества;

вилючены следующие вопросы:

ховного Совета Грузинской ССР депутат И. В. Абашидзе.

Он сказал:

народов.

фирьевич Георгадзе.

ния их память.

зинской ССР

тивность и бесхозяйственность, низ-

кая компетентность некоторых руководителей отделений и станций ЗКВЖД. Вместе с тем отмечалось, что наиболее длительные простои вагонов происходят на подъездных путях предприятий и организаций рес публики, где производится до процентов грузовых операций. За десять месяцев нынешнего года на них передержано 81.254 вагона.

К сожалению, отмечалось на пленуме, еще встречаются в республике руководители, которые за узкими ведомстве н н ы м н интересами не видят общего, государственно важного дела. Такой подход ноябрьский Пленум ЦК КПСС и назвал местническим. Первый секрегарь Зуглидского горнома партии К. В. Джанджгава привел такой факт. Высоковольтная линия электропередачи, питающая местный фарфоровый завод, пришла в аварийное состояние. В создавшейся обстановке, грозящей заводу длительным простоем. не найдут общего языка Минлегпром, в ведении которого находится предприятие, и Грузглавзнерго. Руководители ведомств не договорились, а страдает общее дело

А вот другой пример, когда ведомства, имеющие, на первый взгляд, не так уж много точек соприкосновения. сообща позаботились об общем ин-Управляющий Грузинской республиканской конторой Госбанка СССР В. А. Патеншвили сообщил плечуму о намеченном совместно с Потийским городским и Заводским районным (г. Тбилиси) комитетами партии эксперименте по повышению заинтересованности администрации и инженерно-технических работников н служащих предприятий. Их матери альное поощрение будет прямо заоп йинелы выполнения залений по производству продукции, экономного расходования всех видов ресурсов, высокого качества изделий. Это повысит ответственность всех и каждого за достижение высокого конечного результата работы.

Четкая дисциплина везде и во всем, всех и каждого - задача номер один партийных организаций республики, подчеркивалось на пле-

#### РЕЗЕРВЫ ЭКОНОМНОЙ ЭКОНОМИКИ

Мы располагаем большими резервами в народном хозяйстве - эта мысль определила поисковую нацеленность всех выступлений на пленуме. Каждое из них было по-пеловому конкретным, каждое вскрывало не только резервы, но и четко указывало пути их вовлечения и дело.

 Время — категория экономическая, - утверждает проходчик рудоуправления имени Ленина производственного объединения «Чиатурмарганец», Герой Социалистического Труда Г. А. Ткемаладае. — Именно высокий трудовой накал каждой минуты, - сказал он, - позволил нашим горнякам выдать с начала года сверх обязательств почти 50 тысяч

Сегодняшние свершения —

фундамент будущего

Утверждается порядок работы сес-

Депутаты приступают к рассмотре-

докладом «О Государственном плане экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983

нию вопросов, включенных в повест-

год и о ходе выполнения Государст-

циального развития Грузинской ССР

в 1982 году» выступил заместитель

венного плана экономического и

ну дня сессии.

тонн товарного концентрата, рачичей минуте позволило 2.000 добытчикам марганца досрочно реализовать обязательства, взятые в честь 60-летия образования СССР.

И совершенно нетерпимо, когда дорогое рабочее время тратится не с должной отдачей. На некоторых предприятиях Тбилиси программы изготовления промышленных изделий до сих пор составляются в рублях, а не в количестве и ассортименте, что дает возможность некоторым хозяйственникам выпускать продукцию «числом поменее - пеною подороже». Как отметил в своем выступлении секретарь Тбилисского горкома партии Ш. Месхишвили, на станкостроительном заводе имени Кирова, имея конкретную возможность значительно сократить вес выпускаемых станков, остерегаются ее реализовать, так как это отразится на цене станка, а следовательно — и на объеме вала.

Богат арсенал ухищрений руководителей ряда предприятий, которыми подменяются активный поиск оперативное использование резервов. К примеру, известен такой факт, когда к недорогому пальто приши вается воротник, превышающий по стоимости цену пальто в несколько раз. Растет вал в рублях, а количество выпускаемых предприятием товаров массового спроса идет на

Нак изжить такой подход к делу? Необходимо, подчеркнул строже спрашивать за безусловное выполнение требований постановления ЦК КПСС и Совета Министров СССР о совершенствовании хозяйственного механизма, повышать персональную ответственность руково дителя каждого звена народнохозяйственного комплекса за экономическую обоснованность управленческих решений.

Был приведен конкретный пример, показывающий, как иногда борьба за экономию оборачивается ущербом Стоимость квапратного для дела. метра жилья, вводимого в столице Грузии, значительно ниже, среднем по стране. Однако не секрет и то, во сколько обходится новоселам приведение в должный порядок полученных ими квартир. И тем более непонятна познция руководителей ряда проектных организаций н Госстроя республики, которые буквально «в штыки» встречают любую попытку улучшить качество жилищного строительства путем применения пусть и более дорогих, но высококачественных отделочных ма-

Недопоставили, недодали, не завезли... Варьируемая многими синонимами, тема этой нечеткой взаимосвязи некоторых звеньев хозяйственного механизма особо остро прозвучала на пленуме.

Девять обоснованных претензий прозвучали в небольшом по объему выступлении первого секретаря жарского обнома партик В. Р. Папунидзе в адрес различных организаций. Вот адреса некоторых из них: Кутансский трест «Стройиндустрия» и Бзыбский экспериментальный домостроительный комбинат, недопоставившие Батумскому стройтресту № 5 тги с половиной тысячи кубометров железобетонных конструкций из полагающихся шести тысяч: Министерство местной промышленности республики, маломощное ремонтно-строительное управление которого четвертый год без особых успехов возводит в Батуми мебельно-сувенирную фабрику и которому министерство «недодает» помощи.

Несогласованность усилий различных министерств и ведомств расточительна, считает формовщик Батумского машиностроительного завода А. М. Плужников. Он привел такой пример. В нынешнем году предприятие освоило новую чаесущильную печь с паровым калорифером, материалоемность которой вдвое ниже. чем у предыдущей модели. Однако выпуск старой печи продолжается изза крайне медленного оснащения чайных фабрик республики паровыми котлами Рабочий полсчитал что если бы новинка встала на конвейер завод ежегодно экономил бы 350

Встречные претензии выдвинули снабженцы. Но тем самым они только подтвердили ту мысль, что проблема поставки сырья и материалов возникает тогда, когда те же предпроизводственных программ. Пред седатель Госснаба Грузинской ССР А. И. Буадзе назвал такую цифру: 236 предприятий республики кедодали продукцию в закэзанном ассортименте и в установленные сроки на сумму 205 миллионов рублей. Среди них — Руставский и Каспский це ментные заводы, металлургический, химический, краностроительный заводы г. Рустави, тбилисский завод «Грузсельмаш» и другие.

Или такая проблема. Центральное место отводится Госснабу республики в решении такой важной задачи, как обеспечение республики тарой и тароупаковочными материалами. Разработаны предложения по сокращению к 1990 году — за счет внедрения экономичных видов тары — лесных материалов в объеме почти двух миллионов кубометров, 500 тысяч из них (а это третья часть головых фондов республики) можно экономить. освоив производство картонных ящиков для упаковки чая и цитрусовых плодов на реконструируемом гурском целлюлозно-бумажном комбинате. Подсчитано, что кроме того. это дает возможность высвободить 10 тысяч железнодорожных вагонов. около двух тысяч человек, занятых изготовлением деревянной тары. Таким образом, только по чайной промышленности будет сэкономлено 6 7 миллиона рублей. Дело — за практическим решением.

На состоянии дел по экономпому и рециональному использованию горюче-смазочных материалов в республике заострил внимание председатель Госкомитета Грузинской ССР по нефтепродуктам А. Е. Убирия. Наделенный полномочиями государственного контроля в этом деле. комитет прочодит целенаправленную работу не только по улучшению снабжения, но и рачительному использованию нефтепродуктов в наролном хозяйстве. На пленуме была поднята такая важная проблема, как использование вторичных ресурсов, в частности, отработанных масел. Отмечалось, что сбору, сдаче и регенерации этих масел министерства и ведомства уделяют недостаточное внимание, в то время как здесь кроются весьма значительные резервы экономин. Был принеден такой пример. С начала пятилетки в республике собрачо 26 тысяч тонн отработанных масел всех видов, которые в основаны в качестве котельного топлива. А их регенерация позволила бы получить дополнительно более 18 тысяч тони чистых ма-

Комментарии, как говорится, излишни. Однако и в работе самого Госкомитета по нефтепродуктам п подведомственных ему объектов не все обстоит благополучно. Негативные явления, выявленные на Тбилисской, Сухумской, Зугдидской, Гардабанской, Горийской, Хашурской и других нефтебазах, свидетельствуют о том, что не везде налажена четкая работа ведомственного контроля, все еще имеет место слабая исполнительская и трудовая дисциплина.

#### ГЛАВНАЯ ЦЕЛЬ — КОНЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

Присматриваясь к работе истинного мастера, обычно замечаешь в каждом его движении, в том, как он готовится к какой-то эперации будь то уборка урожая или работа за станком, как приступает к ней, как меняет инструмент, оснастку или заготовку — особого рода сосредоточенность, собранность и точность. Если поговорить с новаторами производства, спросить их, в чем же истои их профессионального мастерства,

прочих они наверняка назобут умение дорожить рабочей минутой, высокую ответственность за конечный результат работы.

Невозможло переоценить значение такого отношения к делу сейчас, подчеркивали участники пленума, когда перед народным хозяйством республики выдвинута со всей остротой проблема резкого наращивания темпов роста производства, безусловного выполнения планов и обязательств года с тем, чтобы создать предпосылки для хорошей работы в будущем

 По итогам десяти месяцев, сказал первый секретарь Хашурского райкома партии Л. М. Датнашак-- сверх плана произведено промышленной продукции на 1.694 тысячи рублей. В денабре этого года мы рассчитываем дополнительно выпустить продукцию на 200 тысяч рублей. Планируется дать сверх плана и сельскохозяйственную продукцию — 1.000 тони сахарной свеклы.

200 тонн овощей и 200 тонн молока. В то же время в районе все еще низка погектарная урожайность зерновых и плодовых культур, винограда, продуктивность животноводства Неритм и ч н о работает предприятие по производству стеклотары. этих недостатках шел принципиальный разговор на отчетно-выборных собраниях в первичных парторганизациях. Коммунисты видят пути улучшения положения дел прежде всего в укреплении партийной и государственной дисциплины, усилении борьбы с формализмом и равнодуши-

Среди путей, которые ведут к безусловному достижению памечетных рубежей, участники пленумя называли поиск новых форм и методов работы. Об опыте производственной кооперации промышленных предприярайона с научно-производственным объединением рассказал в своем выступлении первый секретарь аяковского райкома партии Г. П.

Взят курс и на максимальчое использование местных строительных материалов, - сказал он. - Так, налажен выпуск красного кирпича, п горных селах Хани и Сэкраула идут подготовительные работы для создания карьера по добыче туфа, гранита. На одиннадцати гентарах создано прудовое жозяйство.

Применение передовых приемов работы в промышленности и сельском хозяйстве даст возможность ряйону за оставшиеся годы пятилетки поднять темпы роста производства промышленной продукции до 160 процентов, в 1.5 раза увеличить объем сельскохозяйственной продукции создать прочную основу для реализации Продовольственной про-

Претворение в жизнь решений ноябрыского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС стонт во главе угла работы партийной организации Сагареджойского района, подчеркчула секретарь райкома партии М. А. Мезвиншвили. В этом году район успешно выполнил планы заготовки зерна, мяса, янц, шерсти, фруктов, бахченых культур. В декабре государству дополнительно будет продано 350 тонн мяса и 3 миллиона штук

Касаясь вопроса дальнейшего наращичания производства продукции земледелия и жичотноводо выдвинула несколько проблем. Олна из чих — увеличение площадей под зерновые культуры за счет сокращения закладки новых плантаций виноградников, а рост производства винограда булет достигнут путем ликвидации изреженности план-

Увеличить вклад в Продовольственную программу - на это нацелена деятельность партийной организации Чохатаурского райоча, сказал первый секретарь райкома партин 3. Ш. Еркоманшвили. Уже в будущем году запланировано повысить ренгабельность сельскохозяйственного производства на 20 процентов. В районе будет собран рекордный урожай чая — 14 тысяч тоян, заготовлено 11 тысяч тонн фруктов, перевыполнены задания по заготовке животноводческой продукции. В этом году на миллион рублей выпустила сверхплановую продукцию промышлегность района.

Решение этих задач, стоящих перед тружениками района, будет обеспечено за счет усиления политической и организаторской работы первичных партийных организаций, в каждом звене и бригаде. Многое дадут и меры по правильному подбору и расстановке кадров, максимальное использование внутренних резервов, в частности, создание объединения подсобных предприятий и промыслов, которое будет действовать на базе имеющих ся в районе запасов гранита, андезн. та, других ресурсов. Объединение уже к концу пятилетки произведет про дукцию на десять миллионов рулей Как добиться высокой отдачи даже в условиях непогоды? На этой важнейшей проблеме остановился председатель колхоза села Араква Ахалкалакского района М. Х. Аре вян. Он сказал, что нынешний год. несмотря на сложные погодные условия, колхоз закончил с прибылью в 200 тысяч рублей. Это — результат высокой организованности, соблюдения агроправил, рационально го использования техники, материальных ресурсов, правильной расстанов. ки людей, применения передовых форм морального и материального стимулирования труда.

С хорошими показателями завершает год и район в целом. Так, среднегектарная урожайность зерна превысила 19 центнеров, картофеля — 122 центнера, созданы условия и для организованного проведения зимовки скота, что дало возможность принять дополнительные обязательства по уве личению заготовки молока на 600 тонн, мяса — на 200 тонн.

В достижении рубежей, намеченных на нынешнее и последующие пятилетия, велика роль строительных организаций. Она заключается прежде всего в ускорении ввода в эксплуатацию новых мощностей, новых объ

В этом году, сказал министр строительства Грузинской ССР В. Т. Го голадзе, сдан досрочно ряд промышленных предприятий в Тбилиси, Сухуми, Кутанси, Гори. Однако положение на пусковых стройках остается напряженным. Достаточно сказать, что только в декабре предстоит ввести в эксплуатацию около 300 тысяч квадратных метров жилья, 203 объекта различного назначения. Говоря о недостатках, министр отметил все еще имеющиеся неувязки. Речь идет о том, чтобы заказчики, проектировпоставщики оборудования Стройбанк, планирующие органы несли не только моральную, но и материальную ответственность за положение дел. Важно, чтобы Стройбанк не только взымал штрафы за нарушение сроков ввода, но и отвечал за реадыность включенных в план объектов н сроков ввода.

Через все выступления участников пленума проходила общая мысль: надо лучше работать, лучше составлять планы и лучше выполнять их. Рационально организовать производство и добиваться высокой эффективности в труде. Это, в конечном счете, - глав-

ное, решающее. До конца года остается месяц. Партийным комитетам, первичным парторганизациям необходимо провести большую работу, чтобы превратить этот месяц в месяц ударного труда, когда каждый рабочий, каждый колхозник, каждый бригадир, директор предприятия и председатель колхоза, министр, другие руководители приложат максимум усилий для того, чтобы преодолеть отставание на своих участках, чтобы делом чести, партииным и гражданским долгом стало участие каждого в безусловном выполнении обязательств, взятых республикой на нынешний год. Достигнутый рубеж станет прочным фундаментом

для успешного решения задач года

тилетки. На пленуме полчеркивалась

необходимость решительного улучше

ния воспитания людей в духе высо

ответственности за порученное

сердцевинного года пя-

Оудущего

деятельности.

И тут недостаточно лозунгов н призывов. Необходима большая организаторская работа партийных кол лективов, хозяйственных руководите лей, инженерно-технических работников, поддержка патриотических починов, развитие соревнования, совер-шенствование организации труда борьба за поддержание дисциплинытрудовой, технологической, финансовой, налаживание действенного контроля на всех участках хозяйственной

Необходимо без раскачки предпринимать конкретные шаги по претво рению в жизнь реплений ноябрыского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, поло жений и выводов речи на нем Генерального секретаря ЦК КПСС Ю. В

В планах партии, подчеркивалось на пленуме, одна цель — благо на рода, расцвет социалистической Родины, обеспечение жира на земле Труженики Грузии, заверил пленум не пожалеют сил, чтобы воплотить планы партин в практические дела. взять новые рубежи в коммунистическом строительстве.

(ГрузИНСРОРМ).

#### Председателя Совета Министров Групартии и Советского государства, видзинской ССР, председатель Госпланейший деятель международного комского агропромышленного объединемунистического и рабочего движения. на республики депутат 3. А. Чхенния — первый заместитель председанеустанный борец за мир и дружбу теля исполкома райсовета народных Доклад «О Государственном бюддепутатов З. И. Гогольцзе. жете Грузинской ССР на 1983 год и об исполнении Государственного бюд-жета Грузинской ССР за 1981 год» На днях скончался верный сын Выступая с трибуны сессии, депу

сделал министр финансов Грузинской ССР депутат Д. Н. Двалишанин. Депутаты заслушали содоклад Планово-бюджетной и других постоянных комиссий Верховного Совета Грузинской ССР по первым двум вопросам повестки дня сессии, с которым выступил председатель Планово-бюджет-

HERRITARINA. По докладам и содокладу развернулись прения. В них приняли участие депутаты Н. Н. Нефедов (Г. Табидзе Тбилиси). З. В. Анчабадзе (Лакоба избирательный округ, г. Сухуми), Г. Ш. Кереселидзе (Базалетский избирательный

ной комиссии депутат Г. А. Андро-

округ, Душетский район). Объявляется перерыв. После перерыва председательствует заместитель Верховного Грузинской ССР депутат 3. О. Васа-

В возобновившихся прениях приняли участие депутаты М. О. Геладзе улойский район), И. Г. Гвердцители (Квалитский избирательный округ. Зестафонский район), П. А. Наннев (Квансский избирательный округ.

Джавский район). И. А. Монерелия (Бандаский избирательный округ гечкорский район), Т. К. Джабадари 7 октября избирательный округ, Рустави), Г. С. Абзианидзе (Руставели избирательный округ, г. Кутаи си), А. О. Мовсесян (Очамчирский (Очамчирский второй избирательный округ. Очам-чирский район), Р. Н. Чихладзе (Тквиавский избирательный округ. (Тквиавский избирательный округ, Горийский район). Г. З. Мирианашанли (Строителей избирательный округ, г. Тбилиси), председатель Маркеуль

таты тщательно, с чувством высокой ответственности анализировали основвые итоги и показатели выполнения народнохозяйственных планов и бюджета Советской Грузии. Высказывая свои соображения. внося деловые предложения, полномочные представители народа в высшем органе государственной власти республики отмечали, что внесенные на рассмотрение сессии проекты Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР на 1983 год, а также Государственного бюджета Грузинской ССР на 1983 год разработаны в соответствин с решениями XXVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузии, ноябрьского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС и состоявшегося накануне пленума ЦК Компартии Грузни, что их реализация обеспечит дальнейшее динамичное развитие всех отраслей народного хозяйства республики; повышение благосостояния трудящихся.

На этом утреннее заседание сессия заканчивается.

(ГрузИНФОРМ).

#### Вехи его жизни

С жизнью и творчеством великого грузинского поэта Г. Табидзе знакомит выставка, открывшаяся 3 декабря в Литературном музає Грузии имени Г. Лео-

Открыл ее директор музея писатель Г. Натрошвили. На вернисаже о поэзии Г. Табидзе говорил поэт М. Поцхишвили. Секретарь ЦК Компартии Грузии Г. Енукидзе разрезает ленту. Выставка

Посетители с интересом знакомятся жизнью и деягельностью Галактиона Табидзе. Свыше 300 экспонатов объединено

по разделам: семья и детство, юность и годы учебы, первое произведение и выход на писательскую арену, петербургский период Галактион — борец за мир, Галактион и Абхазия, Галактион о представителях мировой культуры. На открытии выставки присутствовал заведующий отделом культуры ЦК КП Грузни Н. Джанберидзе.

(ГрузИНФОРМ).

### Служить партии, Родине, народу

OKOHYAHUE На пленуме выступили руководители

творческих союзов и организаций страны Т. Хренников, Н. Пономарев, А. Полянский, Л. Кулиджанов, В. Афанасьев, С. Михалков (РСФСР), Ф. Кузнецов (Моская), П. Загребельный (Украина), М. Танк (Белоруссия), Р. Гамзатов (Дагестан), Э. Амашукели (Грузия), Д. Мул-дегалиев (Казахстан), Т. Садыков (Киргизия), М. Каноат (Таджикистан), Ш. Аббесов (Узбекистан); видные деятели многонациональной советской культуры Г. Товстоногов (Ленинград), М. Биешу (Молдавия), Д. Банионис (Литва), М. Магомаев (Азербайджан), И. Заринь (Латвия), М. Аймедова (Туркмения), О. Чекиджян (Армения), М. Стефюк (Украина), А. Кааль (Эстония), Ф. Сейфульмулюков (Москва).

В героических свершениях народа, в выдающихся достижениях Отчизны, иду-

1 2 3 4 5 6 7 8 9 18 38 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

щей настречу своему 60-летию, черт ют вдохновения мастера многонациональной советской культуры. Сплоче ные чувством семьи единой, одухотворенные благородными гуманистически ми идеалами, отдают они свой типан служению партии, Родина, народу.

Всем сердцем приняли деятели ну туры наказ партии — жить интерезами народа, быть активными участниками коммунистического строительства. Ка и все советские люди, они горячо одобряют решения ноябрыского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС, положения и выс ды, содержащиеся а речи на нам товь рища Ю. В. Андропова.

Участники пленума направили приви ственное письмо Центральному Ком TOTY KITCC. (TACC).

> Редактор Н. ЧЕРКЕЗИШВИЛИ.